

1934-22/2008.

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

**egyrésztől Szorgalmatos Község Önkormányzata** (4441 Szorgalmatos, Pacsirta u. 18/a, képviselő: Takács Pálné polgármester), mint Megrendelő

másrésztől a

**ZEMPLÉNKŐ Keletmagyarországi Kőbányák Bányászati Kft.**  
3950 Sárospatak, Páncél hegy

Képviselője: Toldi Miklós ügyvezető

Adószám: 12523326-2-05  
Bankszámla szám: 56100017-11037039  
Cégjegyzék szám: 05-09-008473

mint Vállalkozó között az alábbi feltételekkel.

### I. ELŐZMÉNY, A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Megrendelő, mint Ajánlatkérő a Kbt. 299. § (1) bekezdés a.) pontja alapján egyszerű közbeszerzési eljárást folytatott le az „**Óvodaépítés Szorgalmatos községben**” tárgyú beruházás kivitelezőjének kiválasztása céljából.
2. Vállalkozó Ajánlattevőként részt vett az eljárásban és Megrendelő (ajánlatkérő) döntése alapján az eljárás nyertese lett.
3. Vállalkozó jelen szerződés aláírásával elvállalja tárgyi létesítmény –mely természetben Szorgalmatos község, Közép u. 11., 3811/2 hrsz. alatt található – kivitelezését.
4. Vállalkozó a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező Ajánlattevői nyilatkozatban kötelezettséget vállalt arra, hogy a közbeszerzési eljárásban és a szerződés teljesítése során a Kbt.-ben, az Ajánlattételi felhívásban és az Ajánlatkérési Műszaki Dokumentációban meghatározott követelményeknek megfeleljen.

### II. A SZERZŐDÉS ÖSSZEGE, HATÁRIDŐK, MŰSZAKI TARTALOM, FIZETÉSI FELTÉTELEK

1. **A szerződésben foglalt munkák vállalási ára**  
Nettó 50.841.799,- Ft  
Azaz ötvenmillió-nyolcszáznegyvenegyezer-hétszázkilencvenkilenc forint
2. A munka megkezdésének időpontja: 2008. október 02.  
Teljesítési határidő: 2009. március 20.

3. A vállalkozási díj, mint egyösszegű prognosztizált átalányár, költségfedezetet biztosít a létesítmény Dokumentációban meghatározott és Ajánlatkérővel (Megrendelővel) véglegesített műszaki tartalom szerinti kivitelezéséhez és rendeltetésszerű használatához szükséges valamennyi munkát elvégzésére.
4. A szerződés műszaki tartalmát a szerződés 2. sz. melléklete szerinti tételes költségvetés tartalmazza.
5. A szerződés műszaki ütemezését a szerződés 3. sz. mellékletében csatolt műszaki ütemterv, a pénzügyi ütemezését a szerződés 4. sz. mellékletében csatolt pénzügyi ütemterv tartalmazza.
6. Vállalkozó 1 db rész-számlát és egy végszámlát jogosult benyújtani. A rész-számla kiállításának alapja a Megrendelő, vagy képviselője által aláírt teljesítésigazolás, a végszámla kiállításának alapja a Megrendelő képviselője által aláírt műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv.
7. Megrendelő Vállalkozó számláját 366 napos határidővel átutalással egyenlíti ki. Késedelmes fizetés esetén Megrendelő a jegybanki alapkamatot fizeti Vállalkozónak.

### III.

## A SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ KÖTELEZETTSÉGEK

### 1. Kötbér

- 1.1 Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó hibájára visszavezethető késedelmes teljesítés esetén Megrendelő kötbérigényt érvényesít, melynek mértéke
  - késedelmes teljesítés esetén 500.000- Ft/nap

### 2. Teljesítési biztosíték

- 2.1 Vállalkozó a kivitelezés időszakában 5.084.180,-Ft összegű jóteljesítési biztosítékot vállal.
- 2.2 A teljesítési biztosítékot Vállalkozó az 5. sz. mellékletben csatolt bankgaranciával teljesíti.
- 2.3 Megrendelő a teljesítési biztosíték után nem fizet kamatot.

### 3. Jótállási biztosíték

- 3.1. Vállalkozó a szerződés tárgyát képező létesítményre vonatkozóan 12 hónap jótállási időt vállal, melynek kezdete a sikeres műszaki átadás-átvétel napja.
- 3.2 Vállalkozó a garanciális időre 5.084.180,-Ft összegű jótállási biztosítékot vállal. A jótállási biztosítékot Vállalkozó a műszaki átadás-átvételi eljárás kezdetének napjáig bankgarancia formájában teljesíti, melyet a műszaki átadás-átvételi eljárás kezdetén átad Megrendelőnek.
- 3.3 A jótállási időszakban felmerült hibákat a Vállalkozó soron kívül kijavítja. A jótállási időszak lejártakor megtartott helyszíni bejárást és az akkor felmerült esetleges hibák kijavítását követően Megrendelő a jótállási biztosítékot 15 napon belül felszabadítja.

#### IV. VÁLLALKOZÓ KÖTELEZETTSÉGEI

1. Vállalkozó köteles a beruházás kivitelezését és megvalósítását, valamint a hibák kijavítását szigorúan a szerződéssel összhangban végezni. Köteles szigorúan alkalmazkodni Megrendelő utasításaihoz minden olyan ügyben, akár említi a szerződés, akár nem, amely a beruházást érinti, vagy arra vonatkozik. Vállalkozó köteles továbbá a közbeszerzési eljárás során keletkezett kiegészítő tájékoztatásban meghatározott egyeztetéseket a Megrendelővel lefolytatni.
2. Vállalkozó csak I. osztályú minőségű anyagokat, szerkezeteket stb. építhet be I. osztályú minőségben, a gyártmánytechnológiai utasítások szigorú betartásával. Sérült felületű (törött), vagy formájában torzult anyag (kő, fém, üveg, fa, fal- és padlóburkolat stb.) nem használható fel. Megrendelő kifogása esetén – illetve, amennyiben az anyagok, gyártmányok hibája az előírt tűréshatárokon túl van – Vállalkozónak a kifogás tárgyát képező szerkezetet saját költsége terhére ki kell cserélnie. Az ilyen jellegű csere nem módosíthatja a szerződés szerinti átadási határidőt és a vállalási árat.
3. A felhasznált anyagok, elemek, szerkezetek és az elvégzett munka vonatkozásában biztosítani kell a vonatkozó magyar és EU szabványokban előírtakat. A szükséges minőségi tanúsítványokat be kell szerezni.
4. A beruházás kivitelezési körülményeire vonatkozó, külső szervek által hatósági jogkörben adott jogszerű utasításokat Ajánlattevő köteles megfelelően végrehajtani és arról Ajánlatkérőt haladéktalanul értesíteni.
5. Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik a beruházás és az azzal kapcsolatos munkaterület és egyéb dolgok védelméért átadás-átvételének napjáig, amikor is ez a felelősség átszáll Ajánlatkérőre.
6. Vállalkozó köteles a vállalkozási szerződésben megnevezett helyszíni képviselője útján biztosítani a szükséges felügyeletet és irányítást a kivitelezés folyamán.
7. Vállalkozó elegendő számú képzett és tapasztalt vezetőt és irányítót, továbbá szakképzett, betanított és segéd munkaerőt köteles biztosítani. Az általa vagy alvállalkozói által alkalmazott személyzet és munkaerő vonatkozásában köteles betartani és végrehajtani a mindenkor érvényes munkajogi, munkavédelmi, tűzvédelmi és egészségügyi szabályokat is.
8. Vállalkozó köteles betartani minden törvényt, illetve általános érvényű jogszabályt, szabványt, helyi rendeletet és egyéb szabályzatot, amely a beruházás kivitelezésével, megvalósításával, a hibák kijavításával, a teljesítendő adatszolgáltatásokkal és a fizetendő díjakkal kapcsolatos,
9. Vállalkozó köteles kártalanítani Megrendelőt minden olyan büntetés vagy felelősségre vonás esetén, amelyet az előzőekben említett rendelkezések megszegéséért jogérvényesen kirónak. Köteles megóvni és kártalanítani Megrendelőt minden igényrel és peres eljárással szemben, amely bármely szabadalmi jog, védjegy, védett név vagy más védett jogok megszegése miatt merül fel bármely ajánlattevői tevékenység következtében.
10. Vállalkozó köteles megfizetni minden illetéket, díjat, bérletet és más kiadást, melyek a beruházáshoz szükséges anyagok beszerzése miatt felmerülnek.
11. Vállalkozónak és alvállalkozóinak az anyagok és eszközök mozgatását és tárolását úgy kell végrehajtania, hogy az igénybe vett közterületek és azok műtárgyai károsodást és sérülést ne szenvedjenek. Az igénybe vett közterületek helyreállításával kapcsolatos minden tevékenység Vállalkozó feladata és azok

költségei is őt terhelik. A szállítási, mozgatási tevékenység során előidézett környezet-károsodásért vagy szennyezésért Vállalkozót terhel minden felelősség, következmény és költség.

12. Vállalkozó saját költségén tartozik biztosítani a munkaterület ellenőrzését, megtenni az összes ésszerű lépést a környezet védelmére a kivitelezéssel kapcsolatos tevékenységek vonatkozásában, valamint elkerülni a személyek, közvagyon vagy mások kárát és sérülését, amelyet a légszennyezés, zaj vagy egyéb káros környezeti hatás okoz.
13. A bontásból és építésből származó törmeléket, hulladékot az építkezés területéről hatósági engedéllyel rendelkező, rendezett lerakóra kell el szállítani, és be kell tartani a vonatkozó 45/2004. (VII.26) BM KvVM "az építési és bontási hulladék kezelésének részletes szabályairól" szóló együttes rendeletet.
14. A környezetkárosító anyagok átmeneti tárolásáról, kezeléséről és elszállításáról Vállalkozó a hatályos környezetvédelmi előírások szerint tartozik gondoskodni.
15. Vállalkozónak számolnia kell azzal, hogy a munkaterületen különböző közművezetékek találhatóak. Erre tekintettel Vállalkozó felelőssége a gondos közműfeltárás és az esetlegesen okozott károk következményeinek kijavítása. Vállalkozó köteles az érintett közművek üzemeltetőitől a szakfelügyelet szükség esetén írásban megkérni.
16. A felvonulás jellegű szolgáltatások és létesítmények megvalósítása Vállalkozó feladatát képezi. A beruházás befejezése után a felvonulási területet rendbe kell tenni, az ideiglenes melléklétesítményeket el kell bontani.
17. Vállalkozó a munkavégzés során akadályoztatással nem számolhat. A kivitelezés munkaszüneti napokon is végezhető.
18. Vállalkozó előző pontokban részletezett felelőssége, illetve a megajánlott, (szerződésben előírt) időtartamú garancia vállalása kiterjed alvállalkozóira és szállítóira is.
19. A tervdokumentációban közölt építészeti formáktól (azok léptékétől függetlenül) nem lehet eltérni. A kivitelezés során, a tervezővel és a megrendelő képviselőjével folyamatos kapcsolatot kell tartani annak érdekében, hogy a tervezéskor előre nem látható, de az építkezés alatt felmerülő kérdésekben a megfogalmazott alapvető tervezői irány és szempont érvényesülhessen.
20. Minden látható szerkezetet és felületet, a beépítés és a munkavégzés kezdete előtt a megrendelő képviselőjének be kell mutatni, a beépítés csak a megrendelő képviselőjének jóváhagyásával történhet.
21. Vállalkozó köteles az építési naplót naprakészen vezetni, és azt az építkezés helyszínén tartani.
22. A beépített szerkezetek védelméről a kivitelezés ideje alatt gondoskodni kell. A beépített anyagok, szerkezetek műszaki átadásig történő szükségszerű karbantartását, javíthatóságát, működtetését akkor is el kell végezni, ha erre a tervdokumentációban nincs utalás.
23. Vállalkozó a kivitelezési munkák során tartozik betartani az alábbi műszaki és gyártástechnológia technológiai előírásokat
  - Minden lehorgonyzó, rögzítő és alátámasztó elemet és szerkezetet úgy kell gyártani, és elhelyezni, hogy megfeleljen a szabványokban előírt (DIN, Magyar Szabvány) minőségi követelményeknek.
  - Szegecs, csavar és csavaranya csak rozsdamentes, vagy gyárilag felületkezelte (tűzihorganyzott, kadmiumozott) acélból készülhet, és meg kell feleljen az elhelyezésből adódó terheknek.

- A meglévő szerkezetekbe utólag beépítendő nyílászárók gyártása csak helyszíni felmérés és méretpontosítás után kezdhető el.
- Vakolást és festést, tapétázást csak előzetesen megtisztított, teljesen kiszáradt felületeken lehet elvégezni. A munkák megkezdése előtt meg kell győződni a felület, sík voltáról és egyenletességéről. Az egyes műveletek között a kiszáradáshoz szükséges technológiai időt be kell tartani. Vakolásoknál az élek védelméről és tartósságáról élvédő profilokkal gondoskodni kell. Gipszkarton felületre csak a gyártmánytechnológiai utasításban előírt felület előkészítés után szabad festeni vagy tapétázni.
- Burkolatok csak megfelelő felületű és szilárdságú aljzatra fektethetők. Csak a burkolólapokhoz előírt ragasztóanyag és színezett műanyag fugázó habarcs kerülhet alkalmazásra. Burkolatok és szaniter berendezések csatlakozását rugalmas anyaggal kell megoldani.
- A szerelt szerkezetek, beépített szigetelések, fémlemezfedések a gyártmánytechnológiai utasítás szerint készüljenek, a teljes rendszer felhasználásával, tartozékokkal és a kiegészítő elemekkel együtt kompletten. Szigetelések beépítésnél az alapfelületek tisztaságáról gondoskodni kell.
- Álmennyezetek árképzésében figyelembe kell venni a tartó- és függesztő szerkezeteket, a falcsatlakozásoknál a szegélyképző elemek elhelyezését, a világítótestek, fémkeretek, szellőzők és egyéb vezetékek elhelyezéséhez szükséges nyíláskivágásokat, kereteket és egyéb szükséges tartozékokat és kiegészítő elemeket is.
- Az esetleges repedések, csatlakozási hézagok áthidalására, eltérő anyagminőségű szerkezetek csatlakozásánál valamint gipszkarton falak teljes felületén erősítő betét fátylakat kell alkalmazni.
- A fogadó szerkezetek megfelelőségét elfogadó nyilatkozattal kell rögzíteni.
- Kültéri munkát csak megfelelő időjárási körülmények, hőmérséklet és légállapot esetén szabad végezni
- A kivitelezési munkák része a befejezés utáni takarítás

**24.** Vállalkozó a kivitelezési munkák megkezdése előtt köteles bemutatni Megrendelőnek a jelen szerződés 6. sz. mellékletét képező „Nyilatkozat a beruházásról” című kötelezettségvállalása szerinti dokumentumokat.

**25.** Vállalkozó az alvállalkozókról az alvállalkozó munkavégzésének kezdete előtt az építési naplóba történő bejegyzéssel köteles tájékoztatni Megrendelőt. A tájékoztatásnak legalább a következőket kell tartalmaznia

- alvállalkozó neve, címe, adószáma, képviselőjének és helyszíni vezetőjének neve, elérhetősége
- a munkafeladat meghatározása, kezdési és várható befejezési időpontja
- a helyszínen foglalkoztatottak létszáma

## V. MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

1. A munkaterület átadással egyidejűleg 3 pld. kiviteli tervet bocsát Vállalkozó rendelkezésére
2. A Vállalkozó által vezetett építési naplót max. 8 naponként ellenőrzi. A kivitelezéssel kapcsolatos mindennemű észrevételét (többletmunka, pótmunka elrendelés, tervtől való eltérés, stb.) az építési naplóba való bejegyzés formájában rögzíti.
3. A munkaterület átadás alkalmával kijelöli az organizációs terület határait. Biztosítja a kivitelezéshez szükséges elektromos és víz-vételezési lehetőséget ezek bérleti díjának vállalása esetén.
4. A munkaterület átadás alkalmával átadja a jogerős építési engedélyt és a szükséges hatósági engedélyeket.
5. A tervdokumentációban fel nem tüntetett élő közművek helyét a Megrendelő építési naplóban rögzíti.
6. Viseli az esetleges közműfejlesztési hozzájárulás költségeit.

## VI. TELJESÍTÉSEK ELLENŐRZÉSE, A MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTEL SZABÁLYAI

1. A Megrendelő és képviselői jogosultak a kivitelezés során bármikor a munka állását ellenőrizni, és azok eredményét az építési naplóba bejegyezni.
2. A tartart munkák ellenőrzése érdekében a Vállalkozó legalább 48 órával korábban köteles jelezni az építési naplóban a vizsgálatok időpontját.
3. Vállalkozó a műszaki átadás-átvétel időpontját írásban köteles közölni Ajánlatkérővel az általa kijelölt időpont előtt legalább 15 nappal. A műszaki átadás-átvételi eljárás lefolytatása Megrendelő feladata.
4. A műszaki átadás-átvételi eljárás keretében Vállalkozó átadja
  - A megvalósulási terv 1 példányát,
  - Az építési napló eredeti példányát,
  - a magyar nyelvű minőségi bizonyítványokat és gépkönyveket,
  - minőségi bizonylatokat,
  - mérési jegyzőkönyveket (érintésvédelmi, villámvédelmi, szigetelés-ellenállási, stb.) és szabványossági nyilatkozatokat.
  - Üzemeltetési, karbantartási utasításokat
  - Kivitelezői nyilatkozatot
  - Felelős műszaki vezetői nyilatkozatot
  - A vállalt garanciális időre vonatkozó garanciális biztosíték dokumentumait.

## VII. EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK

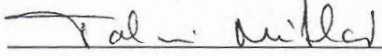
- 1. Megrendelő képviselői**  
Szerződéses kérdésekben Takács Pálné polgármester
- 2.** A műszaki ellenőrzési feladatokat Megrendelő megbízása alapján a NYÍR-JÓS KFT. látja el. Műszaki ellenőr : Juhász István és Jósvai Mihály
- 3. Vállalkozó képviselői**  
Szerződéses kérdésekben Toldi Miklós ügyvezető  
Műszaki kérdésekben Rudolf Róbert projektvezető
- 4.** Vállalkozó jogosult cégtábla, reklámtábla kihelyezésére az építkezésen.
- 5.** Az alvállalkozók kiválasztása Vállalkozó hatásköre, munkájuk koordinálása Vállalkozó feladata. Az alvállalkozókról, munkájuk megkezdése előtt Vállalkozó az építési naplóba történő bejegyzés útján tájékoztatni köteles Megrendelőt.
- 6.** Felek folyamatosan együttműködnek a szerződés teljesítése érdekében, és kölcsönösen tájékoztatják egymást a felmerülő lényeges kérdésekről.
- 7.** Vállalkozó – vizsgálat esetén – vállalja, hogy az ellenőrző szervek részére a kért felvilágosítást megadja, a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos iratokat bemutatja és szükség esetén másolatban átadja.
- 8.** Felek kölcsönösen kötelesek a jelen szerződéssel összefüggésben a másik féllel kapcsolatban tudomásukra jutott információkat, ismereteket, dokumentációkat üzleti titokként kezelni, azokat harmadik személynek a szerződés megszűnését követően sem szolgáltatathatják ki.
- 9.** Felek megkísérik vitás kérdéseiket közvetlen tárgyalás útján rendezni. Ennek sikertelensége esetén kikötik – értékhatártól függően - a Nyíregyházi Városi Bíróság kizárólagos illetékességét.
- 10.** Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk-t., a kivitelezésre vonatkozó ágazati szabványokat, valamint a jelen szerződés létrejöttét megalapozó közbeszerzési eljárás „Ajánlattételi felhívásában” és „Ajánlatkérési Dokumentációjában” meghatározottakat tekintik irányadónak.

Szorgalmatos, 2008. szeptember 25.

**ZEMPLÉNKŐ**  
Keletmagyarországi Kőbányák  
Bányászati Kft.  
3950 Sárospatak, Páncél hegy Pf.: 110  
Adószám: 12523326-2-05

  
\_\_\_\_\_  
Megrendelő



  
\_\_\_\_\_  
Vállalkozó